

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ LETNEJ DETSKEJ REKREÁCIA
uzavretá podľa §-u 269 ods. 2/ Obchodného zákonníka SR v platnom znení
medzi:

1. C.K. Agentúra O.K. Voľný čas, spol. s r.o.

Sídlo: Chata U daniela – Repište 179

Poštová adresa Chata U daniela – Repište 179

V zastúpení: konateľ spoločnosti

Bankové spojenie: ČSOB Žiar nad Hronom

Číslo účtu 4017324149

Kód banky 7500

IBAN SK 147500000004017324149

SWIFT BIC : CEKOSKBX

IČO: 31 578 101

DIČ: 2020479395

IČ pre DPH: SK 2020479395

Spoločnosť je zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu B. Bystrica, Oddiel Sro Vložka č. 944/S

Korešpondenčná adresa: Chata U Daniela, 966 03 Repište 179

dalej ako „poskytovateľ pobytu“

2. Centrum pre deti a rodiny

Sídlo: Centrum pre deti a rodiny Malacky, Hviezdoslavova 73, 901 01 Malacky

V zastúpení: p. Mgr.

Bankové spojenie:

Číslo účtu - IBAN SK18 8180 0000 0070 0042 3312

IČO: 31781535

DIČ: 2020988585

dalej ako „objednávateľ pobytu“

Článok I.

Poskytovateľ pobytu sa zaväzuje, že poskytne objednávateľovi pobyt letnom detskom tábore v rekreačnom zariadení **HORSKÁ CHATA U DANIELA, REPIŠTE 179, PSČ 966 03** v termíne **12.08.- 26.08.2020** (15 pobytových a 14 účtovných dní) pre 8 detí

Súčasťou letnej detskej rekreácie je:

- zabezpečenie programovej náplne a jej realizácia formou animovania
- zabezpečenie odborne spôsobilých výchovných pracovníkov - animátorov
- zabezpečenie odborne spôsobilého zdravotníka
- technické, športové vybavenie k pobytovému programu + využitie športového areálu strediska
- ubytovanie a stravovanie detí
 - pobyt detí začína 12.08. 2020 večerou
 - pobyt detí končí 26.08. 2020 raňajkami a desiatou + suchý obed
 - ubytovanie detí v 4 lôžkových izbách s vlastným sociálnym a hygienickým zariadením
 - ubytovanie dospelých osoby v 2 lôžkových izbách s vlastným sociálnym zariadením
 - strava 5x denne (raňajky, desiaty, obed, olovrant, večera) v normách pre školské stravovanie základných škôl pre každého účastníka celodenný pitný režim,
- právna zodpovednosť poskytovateľa za deti počas pobytu v letnom tábore
 - každý deň non stop 24 hodín vrátane výletov a prepravy k prípadnému ošetreniu dieťaťa.
 - jeden animátor na 10 – 12 detí podľa skutočného počtu detí, ktoré nastúpia na pobyt
- 2 x kúpanie v termálnych prameňoch kúpeľov Sklené Teplice

Článok II.

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene pobytu nasledovne:

- **439,80 €** - na pobyt a dieťa vrátane 10/20% DPH + dane za lôžko pre OU Repište (vo výške 0,30 € na deň a os)

Táto cena pobytu v letnom detskom tábore zahrňuje

14 x strava (5 x denne – raňajky, desiata, obed, olovrant, večera) + celodenný pitný režim

14 x ubytovanie (4/2 lôžkové izby s vlastným sociálnym zariadením)

14 x zdravotnú non stop službu – zdravotná sestra, v prípade naliehavej potreby poskytnutie základnej starostlivosti vrátane odvozu osobným motorovým vozidlom k lekárovi, v prípade vážneho zranenia zabezpečený zásah rýchlej zdravotnej pomoci)

14 x Animácia pobytového programu (zahrňuje program + dohodnutý počet pobytových animátorov – rekvizity sladkosti do súťaží hier + využitie športového areálu)

2 x kúpanie (v termálnych liečivých prameňoch kúpeľov Sklené Teplice)

Fakturuje sa skutočný počet detí, ktoré nastúpia na pobyt. V prípade choroby a odchodu dieťaťa zo zdravotných dôvodov sa vráti čiastka za nevyčerpané služby (strava) objednávateľovi do 7 dní od skončenia pobytu.

Platba

Platby za objednané služby sa objednávateľ zaväzuje uhradiť do 31.08.2020 na základe vystavenej faktúry. Fakturuje sa skutočný počet detí, ktoré nastúpia na pobyt. V prípade choroby a odchodu dieťaťa zo zdravotných dôvodov sa vráti čiastka za nevyčerpané služby (strava) objednávateľovi v posledný deň pobytu.

Článok III.

1. Všetky spory s objednávateľom v priebehu pobytu rieši vedúci prevádzky strediska. V prípade preukázateľného spôsobenia škody účastníkom pobytu sa objednávateľ zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť vznik poistnej udalosti zákonnému zástupcovi účastníka pobytu a túto škodu uhradiť v plnom rozsahu na základe preukázateľných nákladov na odstránenie škôd.
2. Objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť zaplatením odstupného najneskôr však do doby 30 dní pred začiatkom pobytu zaplatením odstupného vo výške 20% z celkovej ceny pobytu. Objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť zaplatením odstupného najneskôr však do začiatku pobytu zaplatením odstupného vo výške 50% z celkovej ceny pobytu.
3. Stornovanie pobytu možno uskutočniť výhradne písomnou formou.
4. Storno podmienky neplatia v prípade, že sa dieťa nemôže zúčastniť pobytu z vážnych zdravotných dôvodov – overených správou ošetrojúceho lekára. V takomto prípade poskytovateľ pobytu vráti plnú cenu pobytu. V prípade, že dieťa ochorie v priebehu pobytu, kedy si ho rodičia prevezmú do domácej liečby vráti poskytovateľ primeranú časť z ceny pobytu za neposkytnuté služby (strava) v deň skončenia pobytu pedagogickému pracovníkovi zodpovednému za pobyt dieťaťa.

Článok IV.

1. Zmluvné strany sú si vedomé tej skutočnosti, že pokiaľ niektorá z nich nedodrží dohodnuté podmienky, je povinná uhradiť druhej strane škodu, ktorá jej tým vznikla.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv. Je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.
3. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. v platnom znení.
4. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami. Ak zmluva neustanovuje inak, všetky nároky vyplývajúce z tejto zmluvy musia byť voči druhej strane uplatnené písomne, a to doporučeným listom, faxom alebo odovzdané osobne. V prípade poštového styku sa za deň uplatnenia nároku považuje deň doručenia doporučeného listu poštovým úradom na adresu uvedenú v tejto zmluve, a v prípade, že v budúcnosti dôjde k zmene adresy zmluvnej strany, tak na adresu zmluvnej strany uvedenú v danom čase v zákonom stanovenom registri. Účinky doručenia písomných podaní sú na účely tejto zmluvy splnené aj vtedy, ak príjemca príslušného podania si toto nevyzdvihol v odbernej lehote, a to dňom kedy sa

príslušné podanie vrátilo odosielateľovi ako nedoručené, a tiež dňom keď jeho prevzatie adresát bezdôvodne odmietol.

5. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a nevznášajú voči nemu žiadne výhrady a na znak takto slobodne a vážne prejavenej vôle ju podpisujú.

Malacky, dňa: 10.08.2020

Repíšte, dňa: 06.08.2020

Objednávateľ pobytu:

Poskytovateľ pobytu:

.....
Mgr. _____ riaditeľka

.....
- konateľ

Centrum pre deti a rodiny Malacky
Hviezdoslavova 73
901 01 Malacky
IČO: 31781535
-3-